

# DIRETTIVI

## DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2013/10/UE

tad-19 ta' Marzu 2013

**li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 75/324/KEE dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mal-aerosol dispensers biex id-dispożizzjonijiet tagħha dwar l-ittikkettar jiġu adattati għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet**

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 75/324/KEE tal-20 ta' Mejju 1975 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mal-aerosol dispensers <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 5 tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 75/324/KEE tipprovdi għall-klassifikazzjoni tal-aerosol dispensers bhala "mhux fjamabbli", "fjamabbli" jew "estremament fjamabbli", skont il-kriterji ta' klassifikazzjoni stipulati fl-Anness tagħha. Fejn aerosol dispenser huwa kklassifikat bhala "fjamabbli" jew "estremament fjamabbli", għandu jkollu s-simbolu tal-fjamma u l-frażijiet tas-sigurtà S2 u S16 stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE tas-27 ta' Ġunju 1967 rigward l-approssimazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi perikolużi <sup>(2)</sup>.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet <sup>(3)</sup> jipprevedi l-armonizzazzjoni tal-klassifikazzjoni u t-tikkettar tas-sustanzi u t-tahlitiet fl-Unjoni. Dan jinkorpora fil-livell tal-Unjoni, il-kriterji għall-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanzi u tahlitiet stipulati bis-Sistema Globalment Armonizzata tal-Klassifikazzjoni u l-Ittikettar ta' Sustanzi Kimiċi li giet adottata fuq livell internazzjonali, fi hdan l-istruttura tan-Nazzjonijiet Uniti.
- (3) Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 se jhassar u jissostitwixxi d-Direttiva 67/548/KEE u d-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta'

Mejju 1999 li tirrigwarda l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettar tal-preparazzjonijiet perikolużi <sup>(4)</sup> sa mill-1 ta' Ġunju 2015. Għalhekk jehtieg li jiġu adattati d-dispożizzjonijiet dwar l-ittikkettjar tad-Direttiva 75/324/KEE għal dak ir-Regolament.

- (4) Skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, għandha ssir distinzjoni bejn d-data tal-applikabbiltà tad-dispożizzjonijiet tat-traspożizzjoni nazzjonali għall-aerosol dispensers li jkun fihom sustanza waħda u d-data tal-applikabbiltà tad-dispożizzjonijiet tat-traspożizzjoni nazzjonali għall-aerosol dispensers li jkun fihom tahlitiet. Madankollu, il-manifatturi tal-aerosol dispensers li jkun fihom tahlitiet għandhom jithallew japplikaw ir-rekwiżiti tal-ittikkettjar ta' din id-Direttiva minn qabel, fuq bażi volontarja.
- (5) Skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, u biex tiġi evitata l-impożizzjoni ta' piżijiet żejda fuq l-intrapriżi, hemm dispożizzjoni għal perjodu tranzizzjonali għall-aerosol dispensers li jkun fihom tahlitiet, ittikkettati skont id-dispożizzjonijiet applikabbli qabel l-1 ta' Ġunju 2015 u li jitqieghdu fis-suq sa dik id-data, li jippermettilhom jitqieghdu fis-suq minghajr ittikkettar mill-ġdid.
- (6) Il-miżuri previsti f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar l-Addattament għall-Progress Tekniku tad-Direttiva dwar l-aerosol dispensers;

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

### Emendi għad-Direttiva 75/324/KEE

Id-Direttiva 75/324/KEE hija emendata kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 8, il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:

<sup>(1)</sup> ĠU L 147, 9.6.1975, p. 40.

<sup>(2)</sup> ĠU 196, 16.8.1967, p. 1.

<sup>(3)</sup> ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1.

<sup>(4)</sup> ĠU L 200, 30.7.1999, p. 1.

(a) Is-sentenza ta' introduzzjoni tinbidel b'dan li ġej:

"1. Minghajr preġudizzju għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*), kull aerosol dispenser jew, fejn id-dettalji ma jistgħux jitpoġġew fuq l-aerosol dispenser minhabba qisien żgħar (kapaċità massima ta' 150 ml jew inqas) it-tikketta mwahhla miegħu għandu jkollha d-dettalji li ġejjin f'karatteri li jidhru, jinqraw u ma jithassrux:

(\*) ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1."

(b) Il-punt (d) jinbidel b'dan li ġej:

"(d) id-dettalji li għalihom hemm riferenza fil-punt 2.2 tal-Anness,".

(2) L-Anness huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-punt 1, jidhru l-punti li ġejjin 1.7a u 1.7b:

**1.7a. Sustanza**

'Sustanza' tfisser sustanza kif iddefinita fl-Artikolu 2(7) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

**1.7b. Tahlita**

'Tahlita' tfisser tahlita kif iddefinita fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008".

(b) Fil-punt 2, il-punti 2.2 sa 2.4 jinbidlu f'dan li ġej:

**2.2. Ittikettar**

Minghajr preġudizzju għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, kull aerosol dispenser għandu juri b'mod viżibbli l-immakar li ġej b'mod legibbli u li ma jithassrux:

(a) Ikun xi jkun il-kontenut tiegħu:

- (i) id-dikjarazzjoni dwar il-periklu H229: 'Kontenitur taht pressjoni: Jista' jfaqqqa' bit-tishin',
- (ii) id-dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni P210 u P251 stipulati fil-Parti 1, it-Tabella 6.2 tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (iii) id-dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni P410 u P412 stipulati fil-Parti 1, it-Tabella 6.4 tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (iv) id-dikjarazzjoni ta' prekawzjoni P102 stipulata fil-Parti 1, Tabella 6.1 tal-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, fejn l-aerosol dispenser huwa prodott tal-konsumatur;
- (v) kwalunkwe prekawzjoni operattiva addizzjonali li twissi lill-konsumaturi għall-perikli speċifiċi tal-prodott; jekk l-aerosol dispenser ikun akkumpanjat minn istruzzjonijiet għall-użu separati, dawn tal-aħħar iridu jirriflettu wkoll dawn il-prekawzjonijiet operattivi.

(b) Fejn l-aerosol huwa kklassifikat bħala 'mhux fjamabbli' skont il-kriterji tal-punt 1.9, il-kelma bħala sinjal 'Twissija'.

(c) Fejn l-aerosol huwa kklassifikat bħala 'fjamabbli' skont il-kriterji tal-punt 1.9, il-kelma bħala sinjal 'Twissija' u l-elementi l-oħra tat-tikketta għal 'Aerosols Fjamabbli tal-Kategorija 2' stipulati fit-Tabella 2.3.2 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

(d) Fejn l-aerosol huwa kklassifikat bħala 'estremament fjamabbli' skont il-kriterji tal-punt 1.9, il-kelma bħala sinjal 'Periklu' u l-elementi l-oħra tat-tikketta għal 'Aerosols Fjamabbli tal-Kategorija 1' stipulati fit-Tabella 2.3.2 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

**2.3. Volum tal-fazi likwida**

Il-volum tal-fazi likwida b'50 °C ma għandux jaqbez 90 % tal-kapaċità netta".

*Artikolu 2*

**Dispożizzjonijiet tranzitorji**

1. B'deroga mit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 3(1), l-aerosol dispensers li jkun fihom tahlitiet jistgħu jiġu ttikkettjati skont l-Artikolu 1 qabel l-1 ta' Ġunju 2015.

2. B'deroga mit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 3(1), l-aerosol dispensers li jkun fihom tahlitiet u jitqegħdu fis-suq qabel l-1 ta' Ġunju 2015 mhumiex mehtieġa li jiġu ttikkettjati mill-ġdid skont l-Artikolu 1 sal-1 ta' Ġunju 2017.

*Artikolu 3*

**Traspożizzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jipubblikaw, sa mhux iktar tard mid-19 ta' Marzu 2014, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi mehtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni.

Huma għandhom japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet mid-19 ta' Ġunju 2013, fir-rigward tal-aerosol dispensers li jkun fihom sustanza.

Huma għandhom japplikaw dawk id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Ġunju 2015 fir-rigward tal-aerosol dispensers li jkun fihom tahlitiet.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati mit-tali referenza waqt il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeciedu kif għandha ssir it-tali referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-kamp kopert minn din id-Direttiva.

*Artikolu 4***Id-dhul fis-seħh**

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Marzu 2013.

Għall-Kummissjoni  
Il-President  
José Manuel BARROSO

---